

**Սուրբ Սարգիս Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցի**  
**Սանթա Բարիթա**  
**St. Sarkis Armenian Apostolic Church**  
**Santa Clarita, California**

**Bulletin**



24626 Kansas Street  
Newhall, CA 91321

(661) 505-7260

[www.stsarkischurchscv.org](http://www.stsarkischurchscv.org)

Միրելի հավատակիցներ,

Երբայեցիներին ուղղված թղթում առաքյալն ասում է. <<Հավատքը հուսացված բաների վստահությունն է: Իսկ հույսը նույն հավատքն է ապագային վերաբերող: Մեկ այլ խոսքով, երբ հավատքը նայում է ապագային այն կոչվում է հույս>>:

Հույսը նույն հավատն է: Այն դեռ այստեղ չէ: Երբ մենք մտածում ենք թե մենք դեռ ապաքինված չենք, մենք ցավի մեջ ենք՝ չպետք է թողնենք, որ կասկածը տիրի մեր միտքն ու հոգին: Չպետք է տրվենք այդ փորձությանը: Մենք պետք է կանգուն մնանք:

Հույսը գորացած պահելու հիմնաքարերը հետևյալներն են.

Առաջին՝ մեր Տիրոջ՝ Հիսուս Քրիստոսի Հարությունը: Պետրոսն ասում է. «Օրհնյալ է մեր Տեր Հիսուս Քրիստոսի Աստվածը և Հայրը, ըստ իր մեծ ողորմության, Նա մեզ դարձյալ ծնեց դեպի կենդանի հույս Հիսուս Քրիստոսի մեռելներից հարության միջոցով»:

Հաջորդ հիմնաքարը հետևյալն է՝ Աստծո Խոսքի հուսալիությունը: Հոռմեացիներին ուղղված թղթում՝ մեջբերելով Հին Կտակարանը առաքյալն ասում է. «Որովհետև այն, ինչ գրվել էր նախկինում, գրվեց մեր ուսուցման համար, որպեսզի համբերությամբ և Մուրբ Գրքի քաջալերանքով հույս ունենանք»:

Հույսը կյանքի մեջ է պահում մարդուն, որի կորստի դեպքում ներկան շատ արագ մոտենում է իր ավարտին, իր հետ սպառելով ամեն ինչ: Հուսախաբության վնասները շատ են, որը սխալ է և անըմբռնելի քրիստոնեայի համար: Իսկ հուսալիության պտուղները վաղուց քարոզված են մեզ:

Հույսը արթնության մեջ շարունակվող կյանք է, որ հավիտենականության դռներն է բացում մարդու առաջ:

Քրիստոսի Միրով  
Տեր Չավեն քին. Մարկոսեան  
Հոգևոր Հովիվ  
Մուրբ Սարգիս, Սանթա Քլարիթա

## “Saving Souls”

Welcome to Saint Sarkis Armenian Apostolic Church of Santa Clarita. Our church has been open to the faithful since 2005. The Armenian Apostolic Church along with its sister Oriental Orthodox Churches represent the oldest branch of Christianity and remains solidly faithful to their century's old creed and direction. The church is the body and bride of Christ, and any church lives and survives only through the age-old patristic traditions with faith, hope and especially love. We should understand the Dogma of our church, its similarities and differences in comparison to all other churches. The role of Saint Sarkis Church is to provide Christians with the understanding of what it is we believe in and why, and to provide love and comfort to its people during times of spiritual impoverishment.

Saint Sarkis Church is open daily. The “Divine Liturgy (Soorp Badarak)” takes place Sundays at 10:30AM. Also, on Sunday we hold the “Prayer of the Hours (Zhamergucun)” which begins at 9:30AM. Events are organized by the Parish Council members and the Ladies Society of our church all throughout the year. The celebratory events include Mother's Day, Michink, during Great Lent, Saint Sarkis Name Recognition Day, Wine and Art gathering, Tea parties, and many more. Our Church also has an Armenian Saturday School for children ages 3-16.

Please come join us and receive Holy Communion (Soorp Hakhortucun) during the Divine Liturgy. May the grace of God be with you all, Amen.

Deacon Harout Arutyunyan  
Parish Council Chairman

## St. Sarkis Armenian Saturday School

St. Sarkis Armenian Saturday School greatly impacts our community by educating Armenian children through language, culture, and history all while creating a friendly environment where they can relate and open up to one another.

Currently there are over 80 students enrolled in the Saturday school and we plan to see the enrollment rate rise through the following years. Students begin courses with no proficiency in reading and writing in Armenian and by 6th grade they speak, read and write fluently. Students write essays, where they express their thoughts and feelings and work on numerous projects as an outlet of expression through the Armenian language. Our Saturday school offers not only reading and writing lessons, but also teaches our students about our beautiful culture, unique traditions, rich history and much more. Armenian Language, Literature, History, Culinary Arts, Music, Spiritual Vitamin are the current subjects offered. The school has become a sacred place for all students and their families. We are blessed to have such dedicated teachers at our school who go above and beyond in enriching our future generations' bright minds. It is an honor to serve the Armenian community and continue to educate our students in such crucial aspects of their lives.

Seda Abajian  
Saturday School Superintendent

Saturday School - End of Year Recital  
2021-2022





## Tell Us About Your Child

As a community church, our priority is to keep our little parishioners, our children, the center of our attention, as they are our future. Our children can be involved in various church programs depending on their age. They can serve on the altar, be a part of our Sunday School or Saturday School, etc. Your support and participation is very important. Through these extracurricular activities, we can learn more about your child and family. Together we can enrich and cultivate our St. Sarkis legacy. For more information please contact me at (818) 644-9398.

Rev.Fr. Zaven Markosyan  
Parish Priest

Աշակերտք Քրիստոսի, եւ առ ամենայն տիեզերս առաքեալք, բարեխօսեցէք առ Տէր վասն մեր:  
Որք առիք զպատուէր քարոզել աներկիւղ զԲանն կենաց աշխարհի, բարեխօսեցէք առ Տէր վասն մեր:  
Որք արժանի եղէք տեսանել մարմնով զՈրդին Աստուծոյ յայտնապէս, բարեխօսեցէք առ Տէր վասն մեր:

Disciples of Christ and apostles to the entire universe, intercede with the Lord for our sakes.  
You who received the commandment to fearlessly preach the Word of Life to the world, intercede with the Lord for our sakes.  
You who were worthy to see with the body the Son of God manifest, intercede with the Lord for our sakes.

St. Sarkis Santa Clarita  
The Feast of the Transformation of our Lord Jesus Christ





The Feast of the Assumption of the Holy Mother of God  
ՎԵՐԱՓՈԽՈՒՄՆ ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՎԱԾԱԾՆԻ-  
ԽԱՂՈՂՕՐՀՆԵՔ



Այսօր ժողովեալ սրբոցն ի իսսին  
Երանելի Առաքեալքն եւ սուրբ Կուսանքն,  
Չահագգեստուք պայծառացեալք՝  
Լուցանէին զլապտերս իւրեանց  
եւ միաձայնեալ ասէին.  
«Օրհնեալ ես, ամէնօրհնեա՛լդ  
ի կանայս»:

Այսօր դնելով զսուրբ Կոյսն  
Առ դրանն գերեզմանին՝  
Սպասէին եւ ակն ունէին Տեառն  
Իսկ Ինքնին գոյով՝ գեր ի վերոյ տեսեալ,  
զԱրարիչն՝ եկեալ բազում հրեշտակօք,  
եւ նոցա միաձայնեալ ասէին.  
«Օրհնեալ ես, ամէնօրհնեա՛լդ  
ի կանայս»

## Saturday School Faculty, Ladies Society

The past few years were complicated and difficult for us all. Nevertheless, our organizations did their best to continue to support our church. We faced various difficulties which were possible to overcome due to our members' dedication and love they demonstrated toward our church. We are blessed to have people around us who are a part of St. Sarkis' organizations. At this time, I would especially like to thank Saturday School faculty and Ladies Society members. Their dedication and efforts are greatly appreciated.

Due to their dedication many celebrations were organized within a year; Christmas, St. Sarkis celebration, Easter, Mother's Day, Assumption of the Holy Mother of God, Thanksgiving, etc. These beautiful celebrations are celebrated in a warm, joyous and family oriented environment.

We invite the people of Santa Clarita Valley to join our organizations and be a part of this beautiful family.

## PILGRIMAGE TO ST. MARY YETTEM

On Sunday October 2, 2022 a group from St. Sarkis church will make a pilgrimage to St. Mary Armenian Church in Yettem.

## **DONATE YOUR CAR**

**Save a little of this**



Keeping that extra vehicle is expensive. Donate it and save money while also receiving a tax-deduction. It's a win for you and a win for our church! For more information, contact the church office at (661) 505-7260 or (818) 644-9398.

## “TEXT TO GIVE”

St. Sarkis Armenian Apostolic Church of Santa Clarita is rapidly growing into an integral place of worship for our local residents with Sunday services, Saturday and Sunday School, and numerous events throughout the year. Over the years, not only have we developed into a religious haven, but also as a strong community partner in times of need.

To help our beautiful church flourish and continue to grow, you have the opportunity to donate by using your smartphone. It is called “TEXT TO GIVE.” You simply text the amount you wish to donate from your smartphone to our designated phone number. The “TEXT TO GIVE” phone number is (844) 796-0091. This donation method gives our faithful members the opportunity to donate to our church anytime and any amount.

We are positive and hopeful that your ongoing support, big or small, will assure the success of our church.

## “TEXT TO GIVE” INSTRUCTIONS

First time users, text “give” to the St. Sarkis' designated phone number, (844) 796-0091. You will receive a text back. Simply click on the highlighted web address to do a one-time registration for text giving. Input your information, choose a password, pin number and payment information, and indicate the amount that you want to donate. You will receive a confirmation for your donation. The next time you want to donate, simply text the amount to (844) 796-0091 and done!

*“We will never change the world by going to church, we will only change the world by being the church.”*

## Altar Flower Donations

We would like to thank all our parishioners for the flowers they periodically donate for the Holy Altar, including Zepur Talyan, Cristine Clark and Murad Kabanjian.

**Armenian Businesses in the Santa Clarita Valley**

**HAROUT HARRY ARUTYUNYAN**  
REALTOR ASSOCIATE | DRE #02095257

Luxury  
Estates  
by Harout

**kw** **KW VIP PROPERTIES**  
KELLER WILLIAMS  
A Residential & Commercial Real Estate Agency



(310)985-4955

haroutsells@gmail.com

26650 The Old Road Suite 360, Valencia, CA. 91355



**Arthur Oganessian**, Service Manager  
info@DoltRightAirDucts.com

**(818) 968-9578**  
www.DoltRightAirDucts.com

**\$98 DRYER VENT  
CLEANING**

"It flows or it's free with a  
money back guarantee"

*Rabele Melts*  
*Light Up Your Inner Flame!*



Handcrafted Candles  
100% Soy Wax  
www.RabeleMelts.com

**LIART**  
It's Fun To Learn!

**Let's Learn Armenian**  
Learning Armenian with vivid illustrations and fun games.

**Kids Space Daycare**

**Zhanna Vardanyan**  
LIC #197700615

**kidsspaceabc@gmail.com**  
**(818) 404-0087**

**Located in  
Stevenson Ranch**



**Open from  
6 AM-6 PM**